

## **Rámcová dohoda č. 216/OVS/2016**

o poskytovaní servisných služieb uzavretá v zmysle § 11 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 269 ods. 2 zákona č. 513/ 1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi

Objednávateľ:

Názov: Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny  
Sídlo: Špitálska ul. č. 8, 812 67 Bratislava  
IČO: 30794536  
DIČ: 2021777780  
V zastúpení: Ing. Marián Valentovič, generálny riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000136567/8180  
IBAN: SK78 8180 0000 0070 0013 6567

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

Názov: FINAL – CD Bratislava, spol. s r.o.  
Sídlo: Škultétyho 437/18, 958 01 Partizánske  
IČO: 45960470  
IČ DPH: SK2023153099  
V zastúpení: Ing. Roman Cvik  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
Číslo účtu: SK94 1111 0000 0011 1111 1111  
Web: [www.finalcd.sk](http://www.finalcd.sk)

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

### **Preambula**

Rámcová dohoda je výsledkom verejnej súťaže vyhlásenej objednávateľom ako verejným obstarávateľom v pozícii centrálnej obstarávacej organizácie v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na obstaranie nadlimitnej zákazky „Servis osobných motorových vozidiel“ (ďalej „Verejná súťaž“). Verejná súťaž bola vyhlásená oznámením o vyhlásení verejného obstarávania uverejneným vo Vestníku verejného obstarávania č. 212/2015 zo dňa 27.10.2015 pod značkou 21455 – MSS.

## Čl. I Predmet rámcovej dohody

1. Predmetom plnenia podľa tejto rámcovej dohody je stanovenie podmienok pre poskytovanie servisných služieb, a to vykonávanie servisu, opravárskej činnosti, údržby, prehliadok a kontrol služobných vozidiel zo strany poskytovateľa v prospech objednávateľa. Servisné služby podľa predchádzajúcej vety bude poskytovateľ poskytovať na základe objednávok objednávateľovi a ostatným organizáciám, pre ktoré objednávateľ zabezpečuje obstaranie servisných služieb.
2. Za servisné služby sa na účely tejto rámcovej dohody považuje najmä, no nielen:
  - servis a oprava služobných motorových vozidiel,
  - zabezpečenie pravidelných a nepravidelných servisných úkonov na služobných motorových vozidlách,
  - bežné opravy služobných motorových vozidiel,
  - opravy motorových vozidiel pri poistných udalostiach,
  - vykonávanie predpísaných pravidelných a nepravidelných servisných prehliadok na základe výrobcom predpísaných cyklov,
  - umytie vozidiel po poskytnutí servisu a po oprave vozidiel, odtiahnutie nepojazdných vozidiel do najbližšieho servisu poskytovateľa.
  - vykonávanie bežných opráv služobných motorových vozidiel a opráv motorových vozidiel po dopravných nehodách vrátane opráv elektrického systému, karosérií, dverí, zámkov, okien, lakovania a obmeny pneumatík, vrátane diskov, nastavenia a vyvažovania kolies a pod.,
  - pneuservis
  - všetky ostatné služby súvisiace s údržbou služobných motorových vozidiel podľa Špecifikácie služieb v prílohe rámcovej dohody č. 1
  - odťahová služba NON-STOP - odtiahnutie vozidla do najbližšieho miesta výkonu servisných prác vrátane naloženia a vyloženia a všetkých úkonov a činností – 1 km odťahu naloženého vozidla (nezapočítavajú sa km dopravy odťahovacieho vozidla k nepojazdnému vozidlu)
  - PICK-UP servis – vyzdvihnutie posádky vozidla na mieste znepojazdenia motorového vozidla a ich preprava na miesto obvyklého parkovania nepojazdného motorového vozidla
  - Komplexná starostlivosť o vozový park – sledovanie termínov pravidelných kontrol a údržby, spracovanie správ a prehľadov o stave služobných motorových vozidiel a plánovanie ich pravidelnej údržby
3. Poskytovanie služieb podľa ods. 1 a 2 bude vykonávané na služobných vozidlách objednávateľa.

## Čl. II

### Odplata za poskytovanie služieb a platobné podmienky

Za poskytovanie servisných služieb podľa tejto rámcovej dohody prináleží poskytovateľovi odplata, ktorej výška bude stanovená na základe množstva skutočne poskytnutých služieb a plnení a to nasledovne:

1. Pravidelné a nepravidelné servisné úkony na služobných motorových vozidlách budú oceňované podľa cenníka servisných úkonov, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto rámcovej dohody. Jednotkové ceny servisných úkonov uvedené v cenníku podľa predchádzajúcej vety sú poskytovateľom garantované počas celej doby trvania zmluvného vzťahu.
2. Odplata za poskytovanie služieb iných ako sú pravidelné a nepravidelné servisné úkony podľa predchádzajúceho bodu bude účtovaná ako súčet ceny práce a ceny za dodanie originálnych náhradných dielov.

Cena práce bude stanovená ako súčin príslušnej sadzby za normohodinu podľa typu práce (mechanické, elektrikárske, lakýrnické, klampiarske) a počtu skutočne odpracovaných hodín. Cena za motorové oleje bude stanovená ako súčin ceny za 1 liter motorového oleja podľa typu (vznetové motory, zážihové motory) a výrobcom predpísaného množstva motorového oleja pre konkrétny typ motorového vozidla. Cena za celoročné uskladnenie sady (4 kusy) pneumatík bude vypočítaná ako súčin sád pneumatík a jednotkovej ceny za celoročné uskladnenie sady pneumatík. Cena za prezutie sady (4 kusy) pneumatík bude stanovená ako súčin počtu sád pneumatík (na diskoch alebo z disku na disk) a jednotkovej ceny za prezutie sady (4 kusy) pneumatík (na diskoch alebo z disku na disk). Cena za odťah vozidla do najbližšieho miesta výkonu servisných prác (vrátane naloženia a vyloženia a všetkých s tým spojených úkonov a činností) bude stanovená ako cena za 1 km odťahu naloženého vozidla a počtu kilometrov dopravy naloženého vozidla do najbližšieho miesta opravy (nezapočítavajú sa kilometre dopravy odťahovacieho vozidla k nepojazdnému vozidlu). Pričom rozsah vykonaných prác a úkonov bude poskytovateľom objednávateľovi fakturovaný v zmysle všeobecne platných noriem spotreby práce vydaných príslušným importérom značky motorového vozidla, alebo podľa všeobecne uznávaných noriem spotreby práce.

Sadzba za normohodinu – servisných prác:

- mechanické vrátane diagnostiky vozidla: 25,00 bez DPH / 30,00 s DPH
- elektrikárske vrátane diagnostiky vozidla: 25,00 bez DPH / 30,00 s DPH
- lakýrnické vrátane diagnostiky vozidla: 25,00 bez DPH / 30,00 s DPH
- klampiarske vrátane diagnostiky vozidla: 25,00 bez DPH / 30,00 s DPH

Cena za:

- prezutie sady pneumatík – 4 ks pneumatík z disku na disk: 18,00 bez DPH / 21,60 s DPH
  - cena za opravu defektu 1 pneumatiky: 0,00 bez DPH / 0,00 s DPH
  - odťahová služba NON-STOP - odťah vozidla do najbližšieho miesta výkonu servisných prác vrátane naloženia a vyloženia a všetkých úkonov a činností – 1 km odťahu naloženého vozidla (nezapočítavajú sa km dopravy odťahovacieho vozidla k nepojazdnému vozidlu): 0,00 bez DPH / 0,00 s DPH
  - PICK-UP servis NON-STOP – vyzdvihnutie posádky vozidla na mieste znepojazdnenia motorového vozidla a ich preprava na miesto obvyklého parkovania nepojazdného motorového vozidla - cena za 1 km: 0,00 bez DPH / 0,00 s DPH
  - Komplexná starostlivosť o vozový park – sledovanie termínov pravidelných kontrol a údržby, spracovanie správ a prehľadov o stave služobných motorových vozidiel a plánovanie ich pravidelnej údržby – cena za 1 vozidlo za 1 mesiac: 19,90 bez DPH / 23,88 s DPH
3. Výška cien za poskytovanie servisných služieb je určená v zmysle zákona 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Odplata za poskytovanie servisných služieb účtovaná podľa tohto článku je bez DPH.
  4. Odplata za poskytovanie služieb podľa Čl. II tejto rámcovej dohody zahŕňa všetky náklady a výdavky poskytovateľa vynaložené v súvislosti s plnením predmetu tejto rámcovej dohody, a to vrátane príplatkov za prácu nadčas, vo sviatok, atď.
  5. Jednotkové ceny pravidelných a nepravidelných úkonov, sadzby za výkon práce v normohodinách podľa tried sú počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody pevné a nemenné.
  6. Celková cena za poskytovanie služieb na základe tejto rámcovej dohody neprekročí maximálnu výšku 1 544 500,- € bez DPH (slovom jedenmilónpäťstoštyridsaťštyritisícpäťsto eur) (ďalej len „maximálna cena“).
  7. Odplata bude platená na základe faktúr poskytovateľa, vystavených po poskytnutí služieb, bezhotovostne na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto rámcovej dohody. Vo faktúre poskytovateľ podľa povahy plnenia uvedie buď jednotkovú cenu úkonu podľa cenníka servisných úkonov, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto rámcovej dohody, alebo uvedie počet odpracovaných normohodín spolu s rozpisom použitých náhradných dielov.
  8. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Riadne vystavená faktúra je splatná do 30 dní od jej doručenia objednávateľovi. Súčasťou riadne vystavenej faktúry je písomná objednávka, obojstranne potvrdený zákazkový list a preberací protokol potvrdený poverenou osobou objednávateľa.
  9. V prípade, že faktúra nebude obsahovať zákonom predpísané, alebo zmluvne dojednané náležitosti, resp. budú v nej uvedené nesprávne, alebo neúplné údaje, je

objednávateľ oprávnený túto faktúru bezodkladne vrátiť. Po doručení opravenej alebo novej faktúry plynie nová 30 (slovom tridsať) dňová lehota splatnosti.

10. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky ktoré vzniknú z tohto zmluvného vzťahu nie je možné postúpiť tretej osobe a ani ich založiť v prospech tretej osoby.
11. Poskytovateľ sleduje čerpanie maximálnej celkovej ceny podľa bodu 6 tohto článku a na vyžiadanie objednávateľa uvedie poskytovateľ priebežné čerpanie z rámcovej dohody.

### **Čl. III**

#### **Všeobecný postup pri poskytovaní servisných služieb**

1. Poskytovateľ je povinný poskytovať odberateľovi servisné služby podľa tejto rámcovej dohody, vykonávať údržbu a opravy služobných motorových vozidiel a taktiež dodávať originálne náhradné diely na základe písomnej objednávky. Objednávku doručí objednávateľ elektronicky na kontaktnú e-mailovú adresu poskytovateľa dohodnutú v čiastkovej zmluve. Objednávka bude obsahovať najmä (i) názov objednávateľa, (ii) miesto kde sa vozidlo nachádza, (iii) označenie požadovaného pravidelného a nepravidelného servisného úkon alebo (iv) opis inej požadovanej servisnej služby.
2. Miestom poskytovania služieb tvoriacich predmet zákazky budú spravidla servisné prevádzky poskytovateľa služieb.
  - a) Preberacie body poskytovateľa určené na protokolárne prevzatie pojazdných služobných vozidiel poskytovateľom a ich spätné odovzdanie po poskytnutí servisných služieb a miestom poskytovania služieb tvoriacich predmet zákazky budú spravidla servisné prevádzky poskytovateľa služieb, ktoré musia byť v nasledovných mestách: Banská Bystrica, Bratislava – Bernolákovo, Brezno, Čadca, Dunajská Streda, Galanta, Humenné, Kežmarok, Komárno, Košice, Levice, Liptovský Mikuláš, Lučenec, Malacky, Martin, Michalovce, Nitra, Nové Mesto nad Váhom, Nové Zámky, Partizánske, Pezinok, Piešťany, Poprad, Považská Bystrica – Bytča, Prešov, Bojnice – Prievidza, Revúca, Rimavská Sobota - Hnúšťa, Rožňava – Dobšiná, Dolný Kubín – Ružomberok, Námestovo, Senica, Skalica – Holič, Spišská Nová Ves, Stará Ľubovňa, Stropkov, Topoľčany, Trenčín, Tmava, Veľký Krtíš, Vranov nad Topľou, Žilina, Zvolen, Trebišov. Ak nie je možné prebrať a odovzdávať služobné vozidlá vo vyššie uvedených mestách, bude prebiehať preberacie a odovzdávacie konanie priamo u objednávateľa v mieste lokalizácie vozidla podľa Prílohy č. 3 tejto rámcovej dohody.

Limitné hranice pre výkon servisných činností sú vyššie uvedené obce, t.j. výkon servisných činností je uchádzač povinný realizovať v konkrétnej obci. Hranicami obcí sú jej vstupné a výstupné tabule, označujúce začiatok a koniec obce.
  - b) Preberacie body na protokolárne prevzatie nepojazdných služobných vozidiel budú miesta, na ktorých sa vozidlá stali nepojazdnými a ktoré telefonicky oznámil poverený zamestnanec objednávateľa poskytovateľovi.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje prevziať vozidlo na opravu, alebo výkon pravidelných a nepravidelných servisných úkonov

- a) do 4 hodín od doručenia objednávky, v prípade prevzatia vozidla v preberacom bode. Lehota platí v prípade ak bude objednávka doručená v pracovný deň najneskôr do 12:00 hod. V ostatných prípadoch je poskytovateľ povinný prevziať vozidlo od 8:00 nasledujúceho pracovného dňa.
- b) do 24 hodín od doručenia objednávky, v prípade prevzatia vozidla u objednávateľa.

Všetky servisné služby je povinný poskytovateľ začať poskytovať bezodkladne po prevzatí vozidla.

4. Pri preberaní motorového vozidla podpíšu zmluvné strany preberací protokol s uvedením identifikácie motorového vozidla (najmä ŠPZ a VIN číslo vozidla), stavu najazdených kilometrov, stavu PHM odpísaním dojazdovej vzdialenosti a dátumu a času prebratia vozidla. Vyhotovenie preberacieho protokolu podľa predchádzajúcej vety v listinnej podobe a v počte najmenej dvoch exemplárov (pre každú zmluvnú stranu jeden) je povinnosťou poskytovateľa služieb.
5. V prípade opráv nepojazdných vozidiel začne poskytovanie služby odťahom alebo odvozom vozidla z miesta, na ktorom sa vozidlo stalo nepojazdným. Pre telefonické nahlasovanie porúch musia byť poverení pracovníci poskytovateľa k dispozícii 24 hodín denne a sú povinní začať poskytovať služby bezodkladne po prijatí telefonátu, pričom odťah musí byť vykonaný najneskôr do šiestich hodín od nahlásenia poruchy. V prípade mimoriadne nepriaznivých poveternostných podmienok môže byť lehota podľa predchádzajúcej vety dohodou primerane predĺžená. Pre vyhotovenie preberacieho protokolu v prípade odťahu alebo odvozu nepojazdného motorového vozidla platia ustanovenia bodu 4. tohto článku v nezmenenom rozsahu.
6. Ak poskytovateľ po prevzatí služobného vozidla počas kontroly za účelom zistenia rozsahu opráv, resp. údržby zistí, že na vozidle boli vykonané neodborné zásahy, alebo že došlo k manipulácii s tachometrom, alebo vozidlo javí známky nadmerného opotrebovania, či zjavného poškodenia, je o takýchto skutočnostiach povinný bezodkladne informovať objednávateľa.
7. Ak dôjde k poruche služobného vozidla, poskytovateľ na žiadosť objednávateľa zabezpečí bezodkladne odťah alebo odvoz vozidla do svojho najbližšie dostupného servisného strediska.
8. Ak dôjde k poškodeniu služobného vozidla pri havárii, poskytovateľ začne s plnením až po vykonaní odhadu škody poisťovňou, v ktorej je vozidlo poistené, alebo po obdržaní stanoviska objednávateľa, v ktorom mu bude udelený výslovný pokyn na bezodkladné začatie poskytovania servisných služieb.
9. Po protokolárnom prevzatí vozidla poskytovateľ vykoná v lehote do 24 hodín predbežné ocenenie objednávateľom požadovaných servisných služieb v rozsahu a spôsobom ustanoveným v Čl. II rámcovej dohody a stanoví termín na prebratie opraveného služobného vozidla objednávateľom. Predbežnú cenu je poskytovateľ povinný odsúhlasiť písomne s objednávateľom, alebo s objednávateľom poverenou osobou.
10. Odsúhlasenú predbežnú sumu nie je možné v priebehu poskytovania servisných služieb a vykonávania opráv prekročiť o viac ako 5%. V prípade, že by si postup vyžadoval navýšenie odsúhlasenej predbežnej sumy o viac ako 5%, je túto skutočnosť

poskytovateľ povinný bezodkladne oznámiť objednávateľovi, alebo objednávateľom poverenej osobe a prerušiť výkon poskytovania servisných služieb do doby odsúhlasenia novej navýšenej sumy objednávateľom.

11. Pre stanovovanie predpokladaných termínov dodania plnení servisných služieb platí vo všeobecnosti, že servisné služby budú dodávané nasledovne:

- drobné servisné služby a pravidelné servisné prehliadky – 1 hod. až 1 pracovný deň od prevzatia vozidla poskytovateľom,
- bežné servisné služby (opravy podvozku, výmena dielov) – do 2 pracovných dní od prevzatia vozidla poskytovateľom,
- výmena častí karosérie, lakovanie – 1 až 3 pracovné dni od prevzatia vozidla poskytovateľom,
- veľké servisné služby a havárie – do 5 až 7 pracovných dní od prevzatia vozidla poskytovateľom.

Dohodou zmluvných strán môžu byť dodacie lehoty s prihliadnutím na okolnosti dojednané individuálne a je prípustné, aby sa takto dojednané dodacie lehoty odchýlili od všeobecne stanovených lehôt maximálne o 15 pracovných dní.

12. Ak pri výkone servisných prác a poskytovaní servisných služieb nastanú nepredvídané okolnosti, ktoré poskytovateľovi odôvodnene znemožnia odovzdať služobné motorové vozidlo po vykonaní služieb, opráv alebo údržby objednávateľovi v dohodnutom termíne, je možné po vzájomnej dohode zmluvných strán určiť náhradný termín na odovzdanie. Odovzdanie vozidla v náhradnom termíne podľa predchádzajúcej vety nie je na účely tejto rámcovej dohody považované za omeškanie poskytovateľa s plnením.

13. Objednávateľ pri preberaní služobného vozidla skontroluje poskytnutie objednaných služieb a ich prevzatie potvrdí podpisom na preberacom protokole. Potvrdenie prevzatia poskytnutých služieb formou preberacieho protokolu nemá vplyv na záruku za práce a dodané náhradné diely a nie je spôsobilé vyvolať zánik prípadných budúcich reklamačných nárokov objednávateľa.

14. Objednávateľ pri preberaní služobného vozidla zároveň prekontroluje stav nádrže a množstvo PHM, pričom dojazdová dráha nesmie byť kratšia ako bolo zaprotokolované pri odovzdaní vozidla. V opačnom prípade je poskytovateľ povinný škodu vo výške hodnoty zisteného rozdielu v objemoch PHM objednávateľovi bezodkladne nahradiť. Cena za pohonné hmoty bude určená nasledovne:

- a. cena nafty ako mesačná priemerná cena nafty za príslušný mesiac za jeden liter podľa údajov Štatistického úradu Slovenskej republiky (<http://portal.statistics.sk/showdoc.do?docid=58612>) a
- b. cena benzínu ako mesačná priemerná cena benzínu za príslušný mesiac za jeden liter podľa údajov Štatistického úradu Slovenskej republiky (<http://portal.statistics.sk/showdoc.do?docid=58612>).

15. Poskytovateľ je povinný pri poskytovaní služieb podľa tejto rámcovej dohody používať výhradne originálne náhradné diely, resp. súčiastky a zodpovedá za riadne poskytnutie servisných služieb spočívajúcich najmä no nielen vo výkone opráv a údržby služobných motorových vozidiel objednávateľa.

16. Poskytovateľ je povinný pri výmene brzdovej kvapaliny a mazadiel používať také brzdové kvapaliny a mazadlá, ktoré v čase použitia nemajú žiadne výstražné

upozornenie alebo riziková vetu označujúcu nebezpečnosť pre zdravie alebo životné prostredie (najnižší klasifikačný limit v nariadení ES č. 1272/2008 alebo v smernici Rady 99/45/ES). Dokladom o použití týchto brzdových kvapalín a mazív je predloženie kópie technického listu navrhnutých brzdových kvapalín a mazív alebo technickej dokumentácie alebo protokolu o skúške od nezávislého orgánu k faktúre za vykonanie servisných úkonov pri ktorých bola vymenená alebo doplnená brzdová kvapalina alebo mazivo.

17. Poskytovateľ je povinný po dobu trvania tejto rámcovej dohody mať zavedené opatrenia na zber a likvidáciu použitých mazív a pneumatík, ktoré minimalizujú vplyv na životné prostredie a zaisťujú náležité zaobchádzanie s týmito frakciami odpadu.
18. Poskytovateľ je povinný poskytnúť "živý" online prístup do webového prostredia, ktorým poskytne objednávateľovi prístup k zabezpečenému informačnému systému dostupnému ako webová aplikácia pre online prevádzku, zahŕňajúcu správu vozového parku, online management požiadaviek s napojením na servisy s inteligentným zacielením najvhodnejšieho servisu v reálnom čase, užívateľský nastavovateľný reporting a monitoring základných KPI, súhrn a analýza zásahov na jednotlivých vozidlách. Systém musí spĺňať požiadavky na viacstupňový schvaľovací proces pre náklady spojené s úkonmi, modul pre rozšírenie zákazky a reklamácie. Prístup do informačného systému a licencie na prácu v informačnom systéme budú pre zamestnancov objednávateľa a zamestnancov jeho priamoriadených organizácií bezodplatné. Zoznam zamestnancov objednávateľa, ktorí budú mať prístup do informačného systému, poskytne objednávateľ poskytovateľovi do 7 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti rámcovej dohody. Zoznam zamestnancov prístupujúcich organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti objednávateľa bude poskytnutý prístupujúcou stranou poskytovateľovi do 7 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti čiastkovej zmluvy.

#### **Čl. IV**

##### **Trvanie a zánik rámcovej dohody**

1. Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania Maximálnej ceny, ak táto skutočnosť nastane skôr.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť rámcovej dohody možno ukončiť aj:
  - a) písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
  - b) odstúpením od rámcovej dohody, najmä však v prípade, ak poskytovateľ alebo objednávateľ opakovane poruší povinnosti vyplývajúce z tejto rámcovej dohody a bol na možnosť odstúpenia od rámcovej dohody druhou zmluvnou stranou písomne upozornený,
  - c) písomnou výpoveďou celej rámcovej dohody alebo jej časti zo strany objednávateľa bez udania dôvodu s 30 (tridsať) dňovou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená písomná výpoveď druhej zmluvnej strane.



## **Čl. V**

### **Miesto poskytovania služieb**

1. Miestom poskytovania služieb sa podľa tejto rámcovej dohody rozumejú servisné prevádzky poskytovateľa, ktorých zoznam tvorí Prílohu č. 5 tejto rámcovej dohody.

## **Čl. VI**

### **Záručná doba**

1. Poskytovateľ dáva objednávateľovi záruku na všetky poskytnuté servisné služby a s nimi spojené plnenia 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom nasledujúcim po dni odovzdania plnenia objednávateľovi alebo objednávateľom oprávnenej osobe. Dokladom osvedčujúcim odovzdanie plnenia na účely stanovenia začiatku plynutia záručnej doby je dohodou zmluvných strán výlučne preberací protokol podpísaný oboma zmluvnými stranami alebo ich oprávnenými osobami.

## **Čl. VII**

### **Zmluvné pokuty**

1. Za každé nesplnenie povinnosti poskytovateľa uzavrieť čiastkovú zmluvu v zmysle podmienok Čl. IX tejto rámcovej dohody, zaplatí poskytovateľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30 000,- EUR.
2. Poskytovateľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR za každý deň omeškania s poskytovaním servisných služieb podľa tejto rámcovej dohody.
3. Ak poskytovateľ neodstráni reklamované vady poskytnutých servisných služieb v dohodnutej lehote, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR za každý deň omeškania s odstránením reklamovaných vád.
4. Ak je objednávateľ v omeškaní so zaplatením faktúry, môže poskytovateľ uplatniť voči nemu úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania po lehote splatnosti faktúry.

## **Čl. VIII**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ je povinný poskytovať servisné služby počas celého trvania zmluvného vzťahu s vynaložením odbornej starostlivosti, hospodárne a efektívne, pričom musí postupovať podľa požiadaviek objednávateľa a dbať na jeho oprávnené záujmy. Servisné služby musia byť počas celého trvania zmluvného vzťahu poskytované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a príslušnými technickými normami.
2. Pri poskytovaní všetkých servisných služieb je poskytovateľ povinný objednávateľovi dodávať výlučne nové originálne náhradné diely a súčiastky pochádzajúce od autorizovaných predajcov motorových vozidiel, ktoré sú zbavené akýchkoľvek práv tretích osôb. Porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety je považované za závažné porušenie rámcovej dohody a zakladá objednávateľovi právo na odstúpenie od rámcovej dohody.
3. V prípade, že by sa objednávateľ stal prijímateľom finančných prostriedkov z fondov Európskej únie a tieto budú sčasti, alebo úplne použité na úhradu odplaty za

poskytovanie servisných služieb, je poskytovateľ povinný strieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiacich s poskytovaním servisných služieb kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody a tiež všetkých zmlúv, na základe ktorých sú finančné prostriedky zo štrukturálnych fondov EÚ objednávateľovi poskytované a poskytnúť oprávneným osobám všetku potrebnú súčinnosť. Za osoby oprávnené sa považujú:

- a) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby.
- b) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby.
- c) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov.
- d) Osoby prizvané orgánmi podľa písm. a) - c) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a Európskej únie.

**(toto ustanovenie sa bude aplikovať len v prípade objednávateľa a organizácií, ktoré budú na financovanie využívať prostriedky z fondov EÚ)**

## **Čl. IX**

### **Osobitné ustanovenia o uzatvorení čiastkových zmlúv**

1. Zmluvné strany osvedčujú vedomosť, že na základe tejto rámcovej dohody bude konkrétna realizácia poskytovania servisných služieb spočívať v poskytovaní plnenia objednávateľovi a priamo organizáciám, pre ktoré vykonal objednávateľ ako centrálna obstarávacia organizácia proces verejného obstarávania a uzatvoril túto rámcovú dohodu ako právny titul na následné uzatvorenie čiastkových zmlúv o poskytovaní servisných služieb medzi poskytovateľom a organizáciami, v majetku a užívaní ktorých sú služobné motorové vozidlá, pre ktoré bolo poskytovanie servisných služieb dojednané.
2. Z dôvodu uvedeného v bode 1. tohto článku je poskytovateľ povinný s organizáciami uvedenými v Prílohe č. 3 uzatvoriť čiastkové zmluvy o poskytovaní servisných služieb v lehote do 30 dní odo dňa vyzvania k podpisu čiastkovej zmluvy za podmienok uvedených v tejto rámcovej dohode.
3. Čiastkové zmluvy musia obsahovať zoznam osôb poverených objednávateľom vykonávať za objednávateľa úkony predpokladané touto rámcovou dohodou, menovite vystavovať objednávky, odsúhlasovať predbežné ceny a termíny plnenia, podpisovať zákazkové listy, odovzdávať a preberať služobné motorové vozidlá, to všetko v súvislosti s poskytovaním servisných služieb a zároveň poskytovať za stranu objednávateľa požadovanú primeranú súčinnosť.

## **Čl. X**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

#### **Variant 1 – realizácia prostredníctvom subdodávateľov**

1. Prílohou č. 7 tejto rámcovej dohody je objednávateľom schválený a záväzný zoznam subdodávateľov, ktorí sa budú podieľať na realizácii predmetu plnenia. V prípade, ak má počas plnenia rámcovej dohody poskytovateľ záujem zmeniť svojich subdodávateľov, je povinný rešpektovať nasledovné pravidlá:

- subdodávateľ, ktorého sa týka návrh na zmenu, musí spĺňať podmienky podľa § 26 ods. 1 a § 26a ZVO,
  - subdodávateľ, ktorého sa týka návrh na zmenu, musí byť schopný realizovať príslušnú časť predmetu zákazky v rovnakej kvalite, ako pôvodný subdodávateľ, pričom za kvalitu nesie plnú zodpovednosť poskytovateľ.
2. Zmenu subdodávateľa spolu s čestným vyhlásením poskytovateľa, že tento spĺňa podmienky § 26 ods. 1 a § 26a ZVO a aktualizovaným znením Prílohy č. 7 musí poskytovateľ predložiť objednávateľovi najneskôr 3 pracovné dni pred začatím plánovanej subdodávky. Objednávateľ má právo zmenu odmietnuť ak nie sú splnené podmienky uvedené v bode a) a b) vyššie.
  3. Rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
  4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti rámcovej dohody obsadí jedno pracovné miesto nezamestnaným a jeho obsadenie udržať počas trvania rámcovej dohody. Dôkazy o splnení tejto podmienky predloží objednávateľovi do 7 dní od uplynutia uvedenej lehoty.
  5. Zmluvné strany sa zaväzujú všetky rozpory, ktoré vzniknú medzi nimi po dobu platnosti tejto rámcovej dohody, riešiť prednostne dohodou. Ak nedôjde medzi zmluvnými stranami k dohode, je oprávnená ktorákoľvek z nich požiadať o rozhodnutie príslušný súd Slovenskej republiky.
  6. Zmluvné strany sa v súlade s ust. § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka dohodli, že záväzkový vzťah založený touto rámcovou dohodou sa spravuje Obchodným zákonníkom.
  7. Táto rámcová dohoda je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých štyri (4) vyhotovenia obdrží objednávateľ a dve (2) vyhotovenia poskytovateľ.
  8. Neplatnosť niektorého z ustanovení rámcovej dohody nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení rámcovej dohody. Ak sa niektoré z ustanovení rámcovej dohody stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi Slovenskej republiky, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá účelu a právnomu významu pôvodného ustanovenia rámcovej dohody.
  9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z rámcovej dohody, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť rámcovú dohodu. Zmluvné strany vyhlasujú, že rámcovú dohodu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
  10. Neoddeliteľnú súčasť tejto rámcovej dohody tvoria tieto prílohy:  
Príloha č. 1: Špecifikácia servisných služieb [dokument totožný s obsahom časti B.2 súťažných podkladov]

Príloha č. 2: Jednotkový cenník servisných úkonov a sadziieb za normohodiny  
[dokument vypracovaný v súlade časťou B.3 súťažných podkladov -  
NAVŠNÍ NA PLNENIE KRITÉRIÍ]

Príloha č. 3: Zoznam organizácií, pre ktoré je poskytovanie servisných služieb  
finančnou dohodou dojednané, spolu s miestom ich lokalizácie počas bežnej  
prevádzky. [dokument totožný s obsahom prílohy č. 4 súťažných podkladov]

Príloha č. 4: Zoznam databáz, ktoré obsahujú oficiálne cenníky originálnych  
náhradných dielov dodávaných autorizovanými dovozcami jednotlivých značiek  
motorových vozidiel. Uvedené cenníky sú východiskom pre výpočet ceny za dodanie  
náhradných dielov aktuálnej v čase ich dodania, pričom konkrétna cena účtovaná  
objednávateľovi bude určená ako cenníková cena za dodanie náhradných dielov  
aktuálna v čase dodania objednávateľovi. [dokument totožný s obsahom prílohy č. 6  
súťažných podkladov]

Príloha č. 5: Zoznam servisných prevádzok poskytovateľa s uvedením adries,  
zodpovedných osôb a kontaktných údajov

Príloha č. 6: Vzor Čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb.

Príloha č. 7 - Variant 1 Zoznam subdodávateľov

Príloha č. 8 – Dôkaz o zavedených opatreniach na zber a likvidáciu použitých mazív  
a pneumatík s minimalizáciou vplyvu na životné prostredie alebo zmluva/zmluvy  
s jedným alebo niekoľkými autorizovanými odpadovými hospodármi.

04-04-2016

V Bratislave dňa .....

Za objednávateľa:

[Redacted signature]

Ing. Milan Valentovič  
generálny riaditeľ

04-04-2016

V Bratislave, dňa .....

Za poskytovateľa:

[Redacted signature]

Ing. Roman Cvik  
konateľ spoločnosti



**FINAL - CD**  
Bratislava, spol. s r.o. PEUGEOT

KONCESIONÁR, SERVIS,  
DISTRIBÚTOR NÁHRADNÝCH DIELOV ZNAČKY PEUGEOT

www.finalcd.sk  
Ivanská cesta 30, 821 04 Bratislava  
IČO: 45960470 IČ DPH: SK2023153099

©

Príloha rámcovej dohody č. 1: Špecifikácia servisných služieb [dokument totožný s obsahom časti B.2.1 súťažných podkladov]

Verejný obstarávateľ obstaráva ako centrálna obstarávacia organizácia predmet zákazky na účely zabezpečenia pneumanažmentu a komplexnej správy a údržby vozového parku najmä, no nielen v rozsahu servisných úkonov predpísaných výrobcami podľa počtu ubehnutých kilometrov na osobných motorových vozidlách, za použitia výrobcami predpísaného zariadenia, techniky, vybavenia, originálnych náhradných dielov, špeciálneho náradia a dodržiavania technologických postupov predpísaných výrobcami motorových vozidiel.

Predmet zákazky pozostáva z nasledovných služieb:

### **Pneumanažment**

V rámci „Pneumanažment“ verejný obstarávateľ požaduje zabezpečenie

- (a) prezutie 4 ks pneumatík na diskoch z 1 automobilu, prezutie 4 ks pneumatík z disku na disk z 1 automobilu
- (b) uskladnenie sady pneumatík – celoročné (4 ks pneumatík) z jedného automobilu
- (c) opravu defektov.

Poskytnutie služby je požadované zabezpečiť do 48 hod. od nahlásenia oprávnenými osobami prostredníctvom zabezpečeného informačného systému alebo, v prípade nefunkčnosti zabezpečeného informačného systému, mailom. Uskladnenie pneumatík musí byť v priestoroch, ktoré sú vhodné pre skladovanie pneumatík tak, aby nedošlo k ich odcudzeniu, výmene, znehodnoteniu a zníženiu kvality dezénu.

### **Servisné služby**

V rámci tejto časti verejný obstarávateľ požaduje najmä nasledujúce služby:

- mechanické, klampiarske, lakovnicke a elektrikárske práce,
- servisné prehliadky v intervaloch stanovených výrobcou vozidla,
- záručné a pozáručné opravy vozidiel podľa potrieb verejného obstarávateľa, vrátane opráv vozidiel po dopravných nehodách a škodových udalostiach,
- diagnostika porúch vozidiel prostredníctvom riadiacej jednotky,
- nastavenie geometrie vozidiel,
- vyčistenie klimatizácie vozidiel,
- príprava vozidiel na technickú kontrolu a emisnú kontrolu,
- zabezpečenie kompletného výkonu technickej kontroly a emisnej kontroly vozidiel,
- umytie vozidiel zahŕňajúca umytie auto šampónom, oplach vodou, voskovanie a vysušenie po poskytnutí servisu a po oprave vozidiel,
- služby autoumyvárne zahŕňajúca umytie auta šampónom, oplach vodou, voskovanie a vysušenie
- vysávanie interiéru, umytie okien z vnútornej strany
- odťah nepojazdných vozidiel do najbližšieho servisu poskytovateľa

- PICK-UP servis – vyzdvihnutie posádky vozidla na mieste znepojazdnenia služobného motorového vozidla a ich preprava na miesto obvyklého parkovania znepojazdneného služobného motorového vozidla
- Komplexná starostlivosť o vozový park – sledovanie termínov pravidelných kontrol a údržby, spracovanie správ a prehľadov o stave služobných motorových vozidiel a plánovanie ich pravidelnej údržby.

Poskytujeme bezplatné jednotné telefónne číslo – 0800 500 503, na ktorom bude možné nahlásiť akútnu potrebu servisnej činnosti v prípade, že sa vozidlo stane nepojazdným (napríklad nehodou, nepredvídanou poruchou a vozidlo sa nachádza mimo miesta obvyklého parkovania), odťahu a pod., a to 24 hodín denne 7 dní v týždni.

Verejný obstarávateľ požaduje:

- aby pri servise a opravách boli používané schválené a kalibrované diagnostické zariadenia, meracie prístroje, náradie a boli dodržiavané technologické postupy stanovené výrobcom vozidla,
- aby pri opravách boli používané originálne náhradné diely schválené výrobcom vozidla,
- aby vplyvom činnosti poskytovateľa na vozidlách nedošlo k strate či obmedzeniu záruk na vozidlách alebo ich častiach,
- na uskutočnené práce záruku 24 mesiacov, s výnimkou dodaných náhradných dielov a výrobkov, na ktoré výrobca poskytuje dlhšiu záruku podľa jednotlivých záručných listov.
- Poskytovateľ služby zodpovedá za vady súvisiace s uskutočnenými prácami a tieto vady sa zaväzuje bezodkladne odstrániť po prijatí reklamácie (písomne alebo prostredníctvom on-line informačného systému) zo strany objednávateľa.
- od poskytovateľa povinnosť vyhotovovať preberacie protokoly s uvedením identifikácie vozidla, stavu najazdených kilometrov, stavu PHM odpísaním dojazdovej vzdialenosti, dátumu a času prebratia vozidla v listinnej podobe v počte najmenej dvoch exemplárov (pre každú zmluvnú stranu jeden).
- od poskytovateľa povinnosť písomne informovať určenú kontaktnú osobu objednávateľa o potrebe uskutočnenia prác nad rámec dohodnutej opravy, vrátane cien a druhu použitých náhradných dielov k oprave vozidla.

V prípade opráv vozidiel po dopravných nehodách a škodových udalostiach, ktoré budú fakturované na poisťovňu, budú platiť ceny normohodín stanovené tou konkrétnou poisťovňou.

Pri poskytovaní všetkých servisných služieb je uchádzač povinný verejnému obstarávateľovi dodávať výlučne nové originálne náhradné diely a súčiastky pochádzajúce od autorizovaných predajcov motorových vozidiel, ktoré sú zbavené akýchkoľvek práv tretích osôb.

Servisné služby musia byť počas celého trvania zmluvného vzťahu poskytované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a príslušnými technickými normami s vynaložením odbornej starostlivosti, hospodárne a efektívne, pričom uchádzač ako

poskytovateľ musí postupovať podľa požiadaviek verejného obstarávateľa a dbať na jeho oprávnené záujmy.

Poskytovateľ je povinný pri výmene brzdovej kvapaliny a mazadiel používať také brzdové kvapaliny a mazadlá, ktoré v čase použitia nemajú žiadne výstražné upozornenie alebo rizikovú vetu označujúcu nebezpečnosť pre zdravie alebo životné prostredie (najnižší klasifikačný limit v nariadení ES č. 1272/2008 alebo v smernici Rady 99/45/ES). Dokladom o použití týchto brzdových kvapalín a mazív je predloženie kópie technického listu navrhnutých brzdových kvapalín a mazív alebo technickej dokumentácie alebo protokolu o skúške od nezávislého orgánu k faktúre za vykonanie servisných úkonov pri ktorých bola vymenená alebo doplnená brzdová kvapalina alebo mazivo.

Poskytovateľ je povinný po dobu trvania tejto rámcovej dohody mať zavedené opatrenia na zber a likvidáciu použitých mazív a pneumatík, ktoré minimalizujú vplyv na životné prostredie a zaisťujú náležité zaobchádzanie s týmito frakciami odpadu.

Dôkaz o zavedených opatreniach na zber a likvidáciu použitých mazív a pneumatík s minimalizáciou vplyvu na životné prostredie alebo zmluva/zmluvy s jedným alebo niekoľkými autorizovanými odpadovými hospodármi predloží úspešný uchádzač pred podpisom rámcovej dohody.

Vozový park verejného obstarávateľa (počet, továrnske značky a umiestnenie vozidiel) sa môže v priebehu verejnej súťaže alebo počas trvania rámcovej dohody meniť.

Poskytovateľ je povinný poskytnúť online prístup do webového prostredia, ktorým poskytne verejnému obstarávateľovi prístup k zabezpečenému informačnému systému dostupnému ako webová aplikácia pre online prevádzku, zahŕňajúcu správu vozového parku, online management požiadaviek s napojením na servisy s inteligentným zacielením najvhodnejšieho servisu v reálnom čase, užívateľský nastavovateľný reporting a monitoring základných KPI, súhrn a analýza zásahov na jednotlivých vozidlách. Systém musí spĺňať požiadavky na viacstupňový schvaľovací proces pre náklady spojené s úkonmi, modul pre rozšírenie zákazky a reklamácie. Prístup do informačného systému a licencie na prácu v informačnom systéme budú pre zamestnancov verejného obstarávateľa a zamestnancov priamo riadených organizácií bezodplatné. Zoznam zamestnancov verejného obstarávateľa, ktorí budú mať prístup do informačného systému, poskytne objednávateľ poskytovateľovi do 7 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti rámcovej dohody. Zoznam zamestnancov prístupujúcich organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti verejného obstarávateľa bude poskytnutý prístupujúcou stranou poskytovateľovi do 7 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti čiastkovej zmluvy.

Príloha rámcovej dohody č. 2: Jednotkový cenník - uchádzačom vypracovaný cenník v súlade s časťou B.3 súťažných podkladov - NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ

Číslo pozície	Popis pozície	Jednotka	Cena za jednotku (bez DPH)	Cena za jednotku (s DPH)	Celková cena (s DPH)
1	cena za prezutie sady pneumatík – 4 ks pneumatík z disku na disk	1 sada	18,00	21,60	102 124,80
2	cena za opravu defektu 1 pneumatiky	1 sada	0,00	0,00	0,00
3	cena servisných prác - mechanické vrátane diagnostiky vozidla – 1 normohodina	1 Nh	25,00	30,00	636 690,00
4	cena servisných prác- elektrikárske vrátane diagnostiky vozidla – 1 normohodina	1 Nh	25,00	30,00	486 300,00
5	cena servisných prác – lakýrnicke – 1 normohodina	1 Nh	25,00	30,00	104 940,00
6	cena servisných prác – klampiarske – 1 normohodina	1 Nh	25,00	30,00	105 480,00
7	Odťahová služba NON STOP cena za 1 km v Eur bez DPH (odťah vozidla do najbližšieho miesta výkonu servisných prác vrátane naloženia a vyloženia a všetkých úkonov a činností 1 km odťahu naloženého vozidla (nezapočítavajú sa km dopravy odťahovacieho vozidla k nepojazdnému vozidlu))	1 km	0,00	0,00	0,00
8	Pick – up servis cena za 1 km v EUR bez DPH	1 km	0,00	0,00	0,00
9	Komplexná starostlivosť o vozový park cena za 1 vozidlo/mesiac v EUR bez DPH	1 vozidlo	19,90	23,88	56 452,32



Príloha rámcovej dohody č. 3: Zoznam sídiel pracovísk objednávateľa a organizácií, pre ktoré je poskytované servisných služieb rámcovou dohodou dojednané, spolu s miestom ich lokalizácie počas bežnej prevádzky. [dokument totožný s obsahom prílohy č. 4 súťažných podkladov]

### **Zoznam pracovísk verejného obstarávateľa**

#### **1. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava**

Sídlo: Vazovova 7/A, 816 16 Bratislava,  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK78 8180 0000 0070 0013 6567

#### **2. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Malacky**

Sídlo: Záhorácka 2942/60A, 90101 Malacky  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK10 8180 0000 0070 0014 8461

#### **3. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Pezinok**

Sídlo: Moyzesova 2, 902 01 Pezinok  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK31 8180 0000 0070 0014 5076

#### **4. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Dunajská Streda**

Sídlo: Ádorská 41, 929 01 Dunajská Streda  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK91 8180 0000 0070 0052 9571

#### **5. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Galanta**

Sídlo: Staničná 5, 924 01 Galanta  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK35 8180 0000 0070 0052 9512

#### **6. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Piešťany**

Sídlo: Krajinská cesta 5053/13, 921 01 Piešťany  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK08 8180 0000 0070 0052 9707

#### **7. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Senica**

Sídlo: Vajanského 17, 905 01 Senica  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK91 8180 0000 0070 0052 9862

#### **8. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trnava**

Sídlo: Jána Bottu 4, 917 01 Trnava  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK92 8180 0000 0070 0053 0038

#### **9. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Partizánske**

Sídlo: Námestie SNP 151/6, 958 01 Partizánske  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK22 8180 0000 0070 0053 0134

#### **10. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Nové Mesto nad Váhom**

Sídlo: Hviezdoslavova 40, 915 01 Nové Mesto nad Váhom  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK93 8180 0000 0070 0053 0505

#### **11. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Považská Bystrica**

Sídlo: Centrum 13/17, 017 01 Považská Bystrica  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK21 8180 0000 0070 0053 0249

**12. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prievidza**

Sídlo: Šumperská 1, 971 01 Prievidza  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK75 8180 0000 0070 0053 0441

**13. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trenčín**

Sídlo: M. R. Štefánika 20, 91101 Trenčín  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK48 8180 0000 0070 0053 0636

**14. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Komárno**

Sídlo: Námestie M. R. Štefánika č. 9, 945 01 Komárno  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK70 8180 0000 0070 0053 0919

**15. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Levice**

Sídlo: Ľudovíta Štúra 53, 934 03 Levice  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK34 8180 0000 0070 0053 0791

**16. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Nitra**

Sídlo: Štefánikova 88, 949 01 Nitra  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK07 8180 0000 0070 0053 0986

**17. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Nové Zámky**

Sídlo: F. Kapisztóryho č.1, 94036 Nové Zámky  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK87 8180 0000 0070 0053 1292

**18. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Topoľčany**

Sídlo: Škultétyho 1577/8, 955 01 Topoľčany  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK75 8180 0000 0070 0053 1217

**19. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Čadca**

Sídlo: Matičné námestie 1617, 022 01 Čadca  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK79 8180 0000 0070 0053 1436

**20. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Dolný Kubín**

Sídlo: Námestie slobody 1, 026 01 Dolný Kubín  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK34 8180 0000 0070 0053 1567

**21. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Námestovo**

Sídlo: Námestie A. Bernoláka č. 381/4, 029 01 Námestovo  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK39 8180 0000 0070 0053 1671

**22. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Liptovský Mikuláš**

Sídlo: M. M. Hodžu 30, 031 80 Liptovský Mikuláš  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK53 8180 0000 0070 0053 1807

**23. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Martin**

Sídlo: Novomeského 4, 036 01 Martin  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK08 8180 0000 0070 0053 1938

**24. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Ružomberok**

Sídlo: Námestie Slobody 9, 034 01 Ružomberok  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK40 8180 0000 0070 0053 2041

**25. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Žilina**

Sídlo: Hurbanova 16, 010 01 Žilina  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK35 8180 0000 0070 0053 2228

**26. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Bystrica**

Sídlo: ČSA 7, 974 01 Banská Bystrica  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK84 8180 0000 0070 0053 2316

**27. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Štiavnica**

Sídlo: A. T. Sytnianskeho 1180, 969 58 Banská Štiavnica  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK14 8180 0000 0070 0053 2412

**28. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Brezno**

Sídlo: Rázusova 40, 977 01 Brezno  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK66 8180 0000 0070 0053 2543

**29. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Lučenec**

Sídlo: F. Lehára 18, 984 01 Lučenec  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK70 8180 0000 0070 0053 2762

**30. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Revúca**

Sídlo: Gen. Viesta 1103/4, 050 01 Revúca  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK92 8180 0000 0070 0053 2754

**31. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Rimavská Sobota**

Sídlo: Čerenčianska 18, 979 01 Rimavská Sobota  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK65 8180 0000 0070 0053 2949

**32. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Veľký Krtíš**

Sídlo: Madácha 2, 990 01 Veľký Krtíš  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK22 8180 0000 0070 0053 3044

**33. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Zvolen**

Sídlo: J. Jiskru 6, , 960 09 Zvolen  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK23 8180 0000 0070 0053 3220

**34. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Bardejov**

Sídlo: Dlhý rad 17, 085 01 Bardejov  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK92 8180 0000 0070 0053 3239

**35. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Humenné**

Sídlo: Kukorelliho 1, 066 70 Humenné  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK96 8180 0000 0070 0053 3458

**36. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Poprad**

Sídlo: Hraničná 667/13, 058 01 Poprad  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK45 8180 0000 0070 0053 3503

**37. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov**

Sídlo: Slovenská 87, 080 28 Prešov  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK75 8180 0000 0070 0053 3642

**38. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa**

Sídlo: Farbiarska 57, 064 01 Stará Ľubovňa  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK30 8180 0000 0070 0053 3773

**39. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stropkov**

Sídlo: Hlavná 26, 091 01 Stropkov  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK29 8180 0000 0070 0053 3888

**40. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Vranov nad Topľou**

Sídlo: Námestie slobody 5, 093 22 Vranov nad Topľou  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK97 8180 0000 0070 0053 4119

**41. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Košice**

Sídlo: Staničné námestie 9, 040 11 Košice  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0053 4063

**42. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce**

Sídlo: Saleziánov 1, 071 01 Michalovce  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK83 8180 0000 0070 0053 4274

**43. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Rožňava**

Sídlo: Šafárikova 112, 048 01 Rožňava  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK56 8180 0000 0070 0053 4469

**44. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Spišská Nová Ves**

Sídlo: Odborárov 53, 052 21 Spišská Nová Ves  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK30 8180 0000 0070 0053 4549

**45. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trebišov**

Sídlo: M. R. Štefánika 73/23, 075 01 Trebišov  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK53 8180 0000 0070 0053 4717

**46. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Kežmarok**

Sídlo: Dr. Alexandra 61, 060 01 Kežmarok  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK65 8180 0000 0070 0053 4792

**Zoznam organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti verejného obstarávateľa**

Kraj	Por. č.	Názov DeD	IČO	Ulica	Mesto	PSČ
<b>Bratislava</b>	1	DeD Nádej Bernolákovo	0018 0271	Trnavská 62	Bernolákovo	900 27
	2	DeD Studienka Bratislava	3175 3485	Röntgenová 6	Bratislava	851 01
	3	DeD Bratislava	3174 6659	Učiteľská 42	Bratislava	821 06
	4	DeD Macejko Malacky	3178 1535	Hviezdoslavova 73	Malacky	901 01
	5	DeD Harmonia Bratislava	0016 3261	Stavbárska 6	Bratislava	821 07
<b>Trnava</b>	6	DeD Dunajská Streda	0018 0513	Nezábudkova 473/3	Dunajská Streda	929 01
	7	DeD Holíč	0018 1951	Dodinné domky 1293/1	Holíč	908 51
	8	DeD Pečeňady	0035 1644	Pečeňany 66	Pečeňady, Veľké Kostofany	922 07
	9	DeD Piešťany	0035 1636	Sasinkova 11	Piešťany	921 01
	10	DeD Sereď	0018 0661	A. Hlinku 1139/11	Sereď	926 01
	11	DeD Skalica	3562 9126	Pri potoku 10	Skalica	909 01
	12	DeD Trnava	0035 1628	Botanická 46	Trnava	917 08
	13	DeD Prievidza	3405 7773	Štefana Závodníka 494/24	Prievidza	971 01
	14	DeD Ilava Klobušice	3111 6001	M. Nešpora 104/16	Ilava, Klobušice	019 01
	15	DeD Nové Mesto nad Váhom	0018 2516	Kľčové 32	Nové Mesto nad Váhom	915 01
<b>Trenčín</b>	16	DeD Púchov	3599 5106	Štefánikova č. 832	Púchov	020 01
	17	DeD Lastovička	0018 2486	Jilemnického 40	Trenčín	911 01
	18	DeD Detské mestočko Trenčín-Zlatovce	0035 0061	Na dolinách 27	Trenčín - Zlatovce	911 05
	19	DeD Dedina Mládeže	0035 0311	Brigádnická 1	Dedina Mládeže	946 03
	20	DeD Kolárovo	0035 0303	Rábska 12	Kolárovo	946 03
	21	DeD Koliňany	0051 3865	Hlavná 499	Koliňany	951 78
	22	DeD Komárno	3562 8383	Ul. Mieru 3	Komárno	945 01
	23	DeD Nitra	3562 8391	Dlhá 179	Nitra	949 01
<b>Nitra</b>	24	DeD Štúrovo	0018 1641	Nám. Slobody 13	Štúrovo	943 01

25	DeD Topoľčany	3401 5434	Kalinčiaková 4295	Topoľčany	955 01
26	DeD Žitavce	0018 1391	Hlavný 102	Žitavce	952 01
27	DeD Bytča	0018 5574	Rázusova 798/52	Bytča	014 01
28	DeD Istebné	0018 3521	Istebné 144	Istebné	027 53
29	DeD Liptovský Hrádok	0063 4786	Kráľova Lehota 85	Kráľova Lehota	032 33
30	DeD Martin	1733 5604	Hviezdoslavova 62	Martin	036 01
31	DeD Necpaly	0018 4152	Necpaly 44	Necpaly	038 12
32	DeD Ružomberok	3022 7283	Kalvárska 35	Ružomberok	034 01
33	DeD Banská Bystrica	0062 4454	Kollárova č. 29	Banská Bystrica	974 01
34	DeD Škovránok Hnúšťa	3795 5411	Budovateľov 801	Hnúšťa	981 01
35	DeD Hriňová	3567 8445	Detký domov Krivec 171	Hriňová	962 05
36	DeD Jesenské	3599 4517	Mieru 155	Jesenské	980 02
37	DeD Nová Baňa	3567 8402	Moyzesova 39	Nová Baňa	968 01
38	DeD Slniečko Polomka	3567 8461	Dimitrovova 12	Polomka	976 66
39	DeD Rimavská Sobota	3795 5420	Školská 1503/21	Rimavská Sobota	979 01
40	DeD Tornaľa	3567 8411	Mierová 1	Tornaľa	982 01
41	DeD Ratolesť Trnie	3794 9926	Trnie č. 90	Trnie	962 34
42	DeD Valaská	0061 0461	Chalupkova 2	Valaská	976 46
43	DeD Kremnica	3799 7734	Dolná 49/21	Kremnica	967 01
44	DeD Vidiná	4249 9488	Pivovarská 25	Vidiná	985 59
45	DeD Snina	0052 0608	Švermova 2693/32	Snina	069 01
46	DeD Prešov	0061 0607	Požiarická 3	Prešov	080 01
47	DeD Svidník	0018 8298	Partizánska 306/6	Svidník	089 01
48	DeD Spišská Belá	1708 1343	Továrenská 19/5	Spišská Belá	059 01
49	DeD Poprad	0018 6775	Pavlova 11/4375	Poprad	058 01
50	DeD Slon Šarišské Michaľany	0035 2306	Kpt. Nálepku 45/22	Šarišské Michaľany	082 22
51	DeD Vranov nad Topľou	0018 8778	Daxnerova 90	Vranov nad Topľou	093 01
52	DeD Medzilaborce	4202 9481	Kpt. Nálepku 369/5	Medzilaborce	068 01
<b>Žilina</b>					
<b>Banská Bystrica</b>					
<b>Prešov</b>					

		<b>Košice</b>					
53	DeD Dobšiná	0059 7392	Nová 809	Dobšiná	049 25		
54	DeD Košice Hurbanova 42	0061 0798	Hurbanova 42	Košice	040 01		
55	DeD Košice Uralská 1	0061 0801	Uralská 1	Košice	040 12		
56	DeD Košická Nová Ves	3196 8040	Mliečna 20A	Košice	040 14		
57	DeD Mlynky	1733 6228	Mlynky 263	Mlynky - Biele Vody	053 76		
58	DeD Nižná Kamenica	0035 2063	Bidovce	Nižná Kamenica	044 45		
59	DeD Remetské Hámre	1707 1054	Remetské Hámre 31	Remetské Hámre	072 41		
60	DeD Sečovce	1707 1046	Štúrova 3	Sečovce	078 01		
61	DeD Slovenské Nové Mesto	1707 1038	Hlavná 28	Slovenské Nové Mesto	076 33		
62	DeD Štós	0061 0526	Štós 125	Štós	044 26		
63	DeD Lienka Veľké Kapušany	3555 6871	J. Dózu 32	Veľké Kapušany	079 01		
64	DeD Žarkovce	0049 3970	Žarkovce 340	Žarkovce	055 71		
65	DeD Michalovce	3556 8844	F. Kubáča 7	Michalovce	071 01		
66	DeD Spišské Vlachy	4500 5877	Lipová 13	Spišské Vlachy	053 61		

**Príloha rámcovej dohody č. 4:** Zoznam databáz, ktoré obsahujú oficiálne cenníky originálnych náhradných dielov dodávaných autorizovanými dovozcami jednotlivých značiek motorových vozidiel. Uvedené cenníky sú východiskom pre výpočet ceny za dodanie náhradných dielov aktuálnej v čase ich dodania.

**Všetky uvedené cenníky originálnych náhradných dielov sa nachádzajú u importérov tej konkrétnej značky**

<b>Značka motorového vozidla</b>	<b>Identifikačné údaje importéra pre SR</b>	<b>Databáza cien originálnych náhradných dielov / názov</b>
Škoda	ŠKODA AUTO Slovensko, s.r.o.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Volkswagen	Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Seat	Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
KIA	Kia Motors Sales Slovenko, s.r.o.	<a href="http://www.partslik24.com">www.partslik24.com</a>
Peugeot	PEUGEOT SLOVAKIA s.r.o.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Citroen	CITROËN SLOVAKIA s.r.o.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Fiat	FIAL CHRYSLER AUTOMOBILES SR s.r.o.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Opel	Opel Southeast Europe Kft., org. zložka Bratislava	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Renault	RENAULT SLOVENSKO, spol. s r.o.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Hyundai	Hyundai Motor Czech s.r.o., org. zložka Slovakia	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Nissan	Nissan Sales Central & Eastern Europe Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság, organizačná zložka	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Mercedes-Benz	Mercedes-Benz Slovakia s.r.o.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Suzuki	MSC – SUZUKI Slovensko, o.z.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Honda	Honda Motor Europe Limited Slovensko, o.z.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>



Volvo	T.O.P. AUTO Slovakia, a.s.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Mazda	Mazda Motor Logistic Europe NV, o.z.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Dacia	RENAULT SLOVENSKO, spol. s r.o.	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>
Ford	Summit Motor Slovakia, spol. s r.o.	<a href="http://www.partlink24.com">www.partlink24.com</a>
Chevrolet	Opel southeast Europe Kft., org. zložka Bratislava	<a href="http://www.partslink24.com">www.partslink24.com</a>

SERVISNÉ STREDISKÁ - DODÁVATEĽA - VLASTNÉ

P.č.	Požadované servisné stredisko	Služobné miesto pre pneumatický, záručný a pozručný servis	Adresa	Zodpovedná osoba za realizáciu servisu	Telefónny kontakt	E-mailový kontakt
1	Bratislava-Bernolákovo	FINAL - CD Bratislava, spol. s r.o.	prevádzka: I. vanská cesta 30, 821 04 Bratislava prevádzka: Hodbinská cesta 11, 841 03 Bratislava prevádzka: Jasná 24, 851 07 Bratislava	Patricia Staniszewska Patricia Staniszewska Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 +421 2 68 203 730 +421 2 68 203 730	dispecing@finalcd.sk dispecing@finalcd.sk dispecing@finalcd.sk

SERVISNÉ STREDISKÁ - SUBDODÁVATEĽA - VLASTNÉ

P.č.	Služobné miesto pre pneumatický, záručný a pozručný servis	Adresa	Zodpovedná osoba za realizáciu servisu	Telefónny kontakt	E-mailový kontakt
2	Partizánske	FINAL - CD spol. s r. o.	Škultéjno 437/18, 988 01 Partizánske	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
3	Bojnice-Príevíža	FINAL - CD spol. s r. o.	prevádzka: Naajazdová 14, 971 01 Príevíža	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
4	Žilina	FINAL - CD spol. s r. o.	prevádzka: Prielohy 5, 010 07 Žilina	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk

5	Banská Bystrica	FINAL - CD plus, s.r.o.	Zvolenská cesta 28, 974 05 Banská Bystrica	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
6	Brezno	MG Autoservis	Krátka 83, Brezno	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
7	Čadca	AUTOPROFIT s.r.o.	A. Hlinku 483, 022 01 Čadca	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
8	Dumajská Streda	DS - CAR s.r.o.	Ulica Istvána Gyurosova 555/236, 929 01 Dumajská Streda	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
9	Galanta	Autoprofit s.r.o.	Šalská ulica 743/2, 924 01 Galanta	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
10	Humenné	Š-Autoservis Vranov, s.r.o.	Mierová 99, 066 01 Humenné	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
11	Kežmarok	Autoservis Tomáš, s.r.o.	Nižná Brána (arái bývalých kasární), 060 01 Kežmarok	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
12	Komárno	REAL - K s.r.o.	Novozámocká cesta 384/6, 945 01 Komárno	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
13	Košice	Todas Košice s.r.o.	Prešovská cesta 1212, 040 01 Košice	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
14	Levice	CYDA - Daniel Jarošik	Káľnická cesta 1/C, Levice	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
15	Liptovský Mikuláš	Autoservis AES, s.r.o.	Štieránikova 2317, 031 05 Liptovský Mikuláš	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
16	Lučenec	AUTOGRENDA-AG, s.r.o.	Haličská cesta 44, Lučenec	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
17	Malacky	HILEK a spol., a.s.	Pezinská 2902/33, 901 01 Malacky	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
18	Marín	GALIMEX s.r.o.	Sučianska 5470/49, 036 08 Marín - Prielepa	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
19	Michalovce	Š-Autoservis Vranov, s.r.o.	Močiaranska 5824, 071 01 Michalovce	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
20	Nitra	ARAVE R a.s.	Topoľčianska Z/A, 949 01 Nitra	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
21	Nové Mesto nad Váhom	Prvý Novomestský autoservis	Trenčianska cesta 64, 915 01 Nové Mesto nad Váhom	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
22	Nové Zámky	Porsche Inter Auto, spol. s r.o.	Výpalsko 20, 940 69 Nové Zámky	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
23	Pezinok	KARIREAL Slovakia s.r.o.	Nová 17, 902 03 Pezinok	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
24	Piešťany	ARAVE R a.s.	Žilinská cesta 116, 921 01 Piešťany	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
25	Poprad	AUTONOVA, s.r.o.	Príemyselny areál Východ č. 3406, 058 01 Poprad	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
26	Považská Bystrica-Bylča	AUTOMAX PLUS s.r.o.	Sládkovičova 127/632, 017 01 Považská Bystrica	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
27	Prešov	PO CAR, s.r.o.	Petroviarska 1, 080 05 Prešov	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
28	Revúca	AUTODURÁN - autoservis	Železničná 1, Revúca	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
29	Rimavská Sobota-Hnúšťa	AUTOTRADE R.S., s.r.o.	Čerčianska cesta 2379, 979 01 Rimavská Sobota	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
30	Rozňava-Dobšiná	Attila Ondrej - AUTOCENTRUM	Gemerská 583, 048 01 Rozňava	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
31	Dolný Kubín-Ružomberok	Todas Ružomberok s.r.o.	Tatranská cesta 66, 034 01 Ružomberok	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk
32	Námestovo	AUTOVAV, s.r.o.	Vojenská 974, 028 01 Námestovo	Patricia Staniszewska	+421 2 68 203 730 dispecing@finalcd.sk

33	Senica	HILEK a spol., a.s.	Vajanského 24, 905 01 Senica	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
34	Skalica-Holíč	HILEK a spol., a.s.	Mazúrova 3, 909 01 Skalica	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
35	Spíšská Nová Ves	Braníthor Nova s.r.o.	Sadová 2336/13, 052 01 Spišská Nová Ves	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
36	Stará Lubovňa	Lubomír Dlugolinský - ALD MOBIL	Lewočíská 33, 064 01 Stará Lubovňa	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
37	Stropkov	Š-Autoservis Vranov, s.r.o.	Požiarická 5, 091 01 Stropkov	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
38	Topoľčany	Autoservis Jakub s.r.o.	Dopravná 2069/1, 955 01 Topoľčany	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
39	Trenčín	A R A V E R a.s.	M. R. Štefánika 26, 912 50 Trenčín	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
40	Trnava	AUTOCOMODEX TRNAVA s.r.o.	Nitrianska 1, 917 00 Trnava	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
41	Veľký Krtíš	ENB Norbert Bátey	Banická 1273, Veľký krtíš	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
42	Vranov nad Topľou	Š-Autoservis Vranov, s.r.o.	Čermernianska 3, 083 03 Vranov nad Topľou	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
43	Zvolen	VH Autoservis	Rákoš 9034/5, Zvolen	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk
44	Trebišov	HOROS DM	Cukrovárska 8, 075 01 Trebišov	Patricia Stanisziewska	+421 2 89 203 730	dispecing@finalcd.sk

Príloha rámcovej dohody č. 6: Vzor Čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb.

**Čiastková zmluva o poskytovaní servisných služieb k Rámcovej dohode o poskytovaní servisných služieb č. .... uzatvorenej dňa .....**

podľa § 11 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „čiastková zmluva o poskytovaní servisných služieb“)

medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

(bude uvedená príslušná organizácia zo zoznamu organizácií, pre ktoré bolo zabezpečené obstaranie servisných služieb Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny ako centrálnou obstarávacou organizáciou)

Názov:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

V zastúpení:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Web:

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

Názov: FINAL – CD Bratislava, spol. s r.o.

Sídlo: Škultétyho 437/18, 958 01 Partizánske

IČO: 45960470

IČ DPH: SK2023153099

V zastúpení: Ing. Roman Cvik

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

Číslo účtu: SK94111100001111111111

Web: [www.finalcd.sk](http://www.finalcd.sk)

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

## Čl. I

### Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany osvedčujú skutočnosť, že sa dôkladne oboznámili s obsahom Rámcovej dohody o poskytovaní servisných služieb č. .... uzatvorenej dňa ..... podľa § 11 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny ako objednávateľom a poskytovateľom (ďalej len „rámcová dohoda“).
2. Podpísaním tejto čiastkovej zmluvy objednávateľ pristupuje k rámcovej dohode uzatvorenej medzi poskytovateľom a Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny ako objednávateľom.
3. Objednávateľ preberá práva a povinnosti objednávateľa v rozsahu práv a povinností objednávateľa vyplývajúcom z rámcovej dohody uzatvorenej medzi poskytovateľom a Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny ako objednávateľom.
4. Zmluvné strany týmto zároveň uzatvárajú osobitnú dohodu o obsahových náležitostiach predpokladaných rámcovou dohodou v čl. IX Osobitné ustanovenia o uzatvorení čiastkových zmlúv.

## Čl. II

### Osobitné ustanovenia

1. Miestom pre poskytovanie servisných služieb bude:
2. Kontaktná osoba za objednávateľa je:
3. Kontaktná osoba za poskytovateľa je: Patrícia Stanisziowska, +421 2 69 203 730, dispecing@finalcd.sk
4. V prípade, že by sa objednávateľ stal prijímateľom finančných prostriedkov z fondov Európskej únie a tieto budú sčasti alebo úplne použité na úhradu odplaty za poskytovanie servisných služieb, je poskytovateľ povinný strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiacich s poskytovaním servisných služieb kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody a tiež všetkých zmlúv, na základe ktorých sú finančné prostriedky zo štrukturálnych fondov EÚ objednávateľovi poskytované a poskytnúť oprávneným osobám všetku potrebnú súčinnosť. Za osoby oprávnené sa považujú:
  - a) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby.
  - b) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby.
  - c) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov.
  - d) Osoby prizvané orgánmi podľa písm. a) - c) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a Európskej únie.

**(toto ustanovenie sa bude aplikovať len v prípade organizácií, ktoré budú na financovanie využívať prostriedky z fondov EÚ)**

### Čl. III

#### Záverečné ustanovenia

1. Táto čiastková zmluva o poskytovaní servisných služieb podlieha povinnému zverejneniu v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov a zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Čiastková zmluva o poskytovaní servisných služieb nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov a zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a uzatvára sa na dobu určitú odo dňa jej účinnosti do uplynutia doby, na ktorú je uzatvorená rámcová dohoda medzi poskytovateľom a Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny ako objednávateľom.
3. Neoddeliteľnou súčasťou čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb je fotokópia rovnopisu rámcovej dohody uzatvorenej medzi poskytovateľom a Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny ako objednávateľom.
4. Pokiaľ v čiastkovej zmluve o poskytovaní servisných služieb nie je ustanovené inak, práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia ustanoveniami rámcovej dohody uzatvorenej medzi poskytovateľom a Ústredím práce, sociálnych vecí a rodiny a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
5. Platnosť tejto čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb môže pred uplynutím doby uvedenej v bode 2. tohto článku dohody o pristúpení zaniknúť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) písomnou výpoveďou,
  - c) písomným odstúpením od Čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb.
6. Objednávateľ môže aj bez uvedenia dôvodu ukončiť tento zmluvný vzťah výpoveďou s dvojmesačnou výpovednou lehotou. Dvojmesačná výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
7. Odstúpiť od čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb môže ktorákoľvek zmluvná strana z dôvodu podstatného porušenia čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb alebo rámcovej dohody alebo z dôvodu nemožnosti plnenia rámcovej dohody. Odstúpenie od čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane, prípadne dňom odmietnutia prevzatia písomného odstúpenia od čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb druhou zmluvnou stranou.
8. Platnosť čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb zaniká zánikom platnosti rámcovej dohody.
9. Čiastková zmluva o poskytovaní servisných služieb je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis zostane poskytovateľovi, jeden rovnopis zostane Ústrediu práce, sociálnych vecí a rodiny ako objednávateľovi na základe

rámцovej dohody a dva rovnopisy zostanú objednávatel'ovi na základe čiastkovej zmluvy o poskytovaní servisných služieb.

10. Čiastkovú zmluvu o poskytovaní servisných služieb je možné meniť, upravovať alebo dopĺňať iba očíslovanými písomnými dodatkami, ktoré sa po podpísaní oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán stávajú jej neoddeliteľnou súčasťou.

11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si čiastkovú zmluvu o poskytovaní servisných služieb prečítali a jej obsahu porozumeli. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že táto nebola uzatvorená v tiesni, ani za obzvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

V ..... dňa.....

V Bratislave, dňa.....

.....  
titul meno a priezvisko, funkcia

.....  
Ing. Roman Cvik, konateľ spoločnosti

## **ZOZNAM SUBDODÁVATEĽOV**

Obchodné meno: FINAL – CD Bratislava, spol. s r.o.

Adresa sídla: Škultétyho 437/18, 958 01 Partizánske

Zabezpečenie predmetu zmluvy „Servis osobných motorových vozidiel“, zákazky vyhlásenej podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) a zverejnenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 212/2015 pod číslom 21455-MSS budeme plniť prostredníctvom týchto subdodávateľov:

Obchodné meno subdodávateľa uvedené v Obchodnom, resp. živnostenskom registri: FINAL – CD spol. s r.o.

Adresa sídla, resp. miesta podnikania, uvedená v Obchodnom, resp. živnostenskom registri: Škultétyho 437/18, 958 01 Partizánske

IČO subdodávateľa: 31 432 484

Stručný opis zákazky, ktorá bude predmetom subdodávky:

Podmienky spolupráce spočívajúce v poskytovaní servisu, opravárenských prác, údržby a pneumažmentu a ďalších súvisiacich služieb na motorových vozidlách, ktoré sú vo vlastníctve Odberateľa.



**Zmluva o zabezpečení služieb v odpadovom hospodárstve č. 0691114  
uzatvorená podľa § 536 Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v platnom znení**

**Článok I.  
Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**  
Obchodné meno: FINAL – CD Bratislava, spol. sr.o.  
Sídlo: Škultétyho 437/18, 958 01 Partizánske  
Prevádzka: Hodonínska cesta 11, 841 03 Bratislava  
Ivanská cesta 30, 821 04 Bratislava  
Jasovská 24, 851 07 Bratislava  
Zastúpení: Ing. Roman Cvik, JUDr. Juraj Dolanský - konatelia  
IČO: 45 960 470  
IČ DPH: SK 2023153099  
Zapísaný: V Obchodnom registri okresného súdu Trenčín Oddiel Sro, Vložka číslo: 23817/R  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
Číslo účtu: 1111111111/1111  
Kontaktná osoba: Zuzana Anisino  
Telefón: 0915/ 571 909  
e-mail: zuzana.anisino@finalcd.sk

d'alej len „objednávateľ“

**Dodávateľ:**  
Obchodné meno: **Marius Pedersen, a.s.**  
Sídlo: Opatovská 1735, 911 01 Trenčín  
Prevádzka: Vajnorská 137, 831 04 Bratislava (poštová adresa)  
Zastúpený: Ing. Oliver Šujan a Ing. Slavomír Faško, členovia predstavenstva, zastúpení na základe plnomocenstva Bc. Štefanom Matejčíkom, regionálnym riaditeľom  
IČO: 34115901  
IČ DPH: SK2020386148  
Zapísaný: V obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne Oddiel: Sa , Vložka číslo: 54/R  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu: 258 183 43/7500  
Kontaktné osoby: Bc. Štefan Matejčík, regionálny riaditeľ, 0902 / 999 505  
Jaroslav Mozola, 0902 / 947 843  
Dispečing: Jaroslav Rampáček, dispečer, 0902 / 999 585  
Telefón: 02 / 203 43 440 - 446  
e-mail: bratislava@mariuspedersen.sk

d'alej len „dodávateľ“

**Článok II.  
Preambula**

1. Touto zmluvou sa upravuje právny vzťah medzi objednávateľom a dodávateľom na zabezpečenie služieb odpadového hospodárstva v prevádzkach objednávateľa a to:
  - a) Hodonínska cesta 11, 841 03 Bratislava
  - b) Ivanská cesta 30, 821 04 Bratislava
  - c) Jasovská 24, 851 07 Bratislava

### Článok III. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy sú nasledujúce služby:
  - a) odvoz, zhodnocovanie a zneškodnenie odpadov uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy
  - b) prenájom kontajnerov a zberných nádob v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy

### Článok IV. Práva a povinnosti dodávateľa

1. Dodávateľ v rámci plnenia predmetu zmluvy zodpovedá za:
  - 1.1. kvalitu a odbornú správnosť poskytovaných služieb, dodržiavanie platných právnych predpisov,
  - 1.2. zabezpečenie všetkých služieb v súlade s touto zmluvou.
  - 1.3. všetky služby budú vykonávané v súlade s platnými právnymi predpismi
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že počas vykonávania služieb bude upozorňovať objednávateľa na stav, ktorý by mohol ohroziť bezpečnosť osôb alebo majetku objednávateľa, prípadne bezpečnosť osôb a majetku tretích osôb zdržujúcich sa v prevádzke.
3. Dodávateľ sa zaväzuje vývoz odpadu vykonávať na základe požiadaviek objednávateľa alebo ním poverenej osoby v pravidelných termínoch alebo na základe telefonickej alebo e-mailovej objednávky.
4. Dodávateľ je oprávnený poveriť realizáciou služieb tretiu osobu. Dodávateľ plne zodpovedá za činnosť tretej osoby, ako by práce vykonával sám.
5. Dodávateľ zodpovedá objednávateľovi v celom rozsahu za bezpečnosť pri vykonávaní služby a to ako svojimi pracovníkmi tak i pracovníkmi svojich subdodávateľov.
6. Dodávateľ v prípade požiadavky objednávateľa zabezpečí formou prenájmu potrebné kontajnery a zberné nádoby na odpad. Obe strany sú povinné udržiavať ich v dobrom technickom stave a nepremiestňovať ich bez vzájomného súhlasu.
7. Dodávateľ zodpovedá za dobrý technický stav kontajnerov a zariadení poskytnutých k užívaniu objednávateľovi, stará sa o ich údržbu a odstraňuje poruchy vzniknuté pri bežnom užívaní. Dodávateľ tiež zodpovedá za ich prípadnú výmenu, ak si to vyžiada ich nevyhovujúci technický stav.
8. Dodávateľ urobí v spolupráci s objednávateľom zákonné zaradenie odpadov vznikajúcich u objednávateľa, čo sa prakticky premietne do určenia spôsobu triedenia jednotlivých druhov odpadov tak, aby toto zodpovedalo aplikovateľným platným právnym predpisom.
9. Dodávateľ odovzdá raz mesačne spolu s faktúrou za vykonané služby objednávateľovi údaje o množstvách zhodnotených alebo zneškodnených odpadov, ktoré môžu slúžiť ako podklad pre vedenie evidencie podľa Vyhlášky MŽP SR č. 283/2001 Z.z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch.
10. Dodávateľ odovzdá objednávateľovi, ako súčasť faktúry kópie „Záznamov o prevádzke vozidla nákladnej dopravy“ prípadne iné prislúchajúce doklady.

### Článok V. Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - 1.1. odovzdávať produkované odpady dodávateľovi v takom stave, aby nebolo ohrozované zdravie a život pracovníkov dodávateľa ani bezpečnosť práce,
  - 1.2. zabezpečiť riadne triedenie odpadov podľa pokynov dodávateľa,
  - 1.3. zabezpečiť dôkladné poučenie vlastných pracovníkov, prípadne pracovníkov externej spoločnosti, ktor zabezpečuje služby spojené s triedením a vnútorným transportom odpadov v prevádzke o spôsobe triedení odpadov a ich ukladania do zberných nádob a o spôsobe transportu jednotlivých odpadov do priestorov, kde pracovníci dodávateľa tento odpad prevezmú a pripravia na odvoz,
  - 1.4. zabezpečiť udržiavanie čistoty a poriadku v okolí zberných nádob a kontajnerov, ktoré nepatria pod správu dodávateľa.
2. Objednávateľ, alebo ním poverená osoba vždy pri odvoze odpadov z prevádzky potvrdí „Záznam o prevádzke vozidla nákladnej dopravy“, alebo iný prislúchajúci doklad. Tento potvrdený doklad bude podkladom pre vystavenie faktúry.
3. Objednávateľ sa na základe faktúr vystavených dodávateľom zaväzuje uhradiť dojednanú zmluvnú cenu vykonané služby riadne a včas.

4. Objednávateľ je povinný umožniť vozidlám a pracovníkom dodávateľa alebo subdodávateľských firiem dodávateľa prístup do areálu objednávateľa tak, aby títo mohli riadne a včas vykonať zmluvou dohodnuté služby bez zbytočných prestojov.
5. Objednávateľ je povinný poskytnúť dodávateľovi všetky vnútropodnikové predpisy vzťahujúce sa k činnostiam, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
6. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť dodávateľovi telefónne číslo na kompetentnú osobu objednávateľa.
7. Objednávateľ zodpovedá za dobrý technický stav kontajnerov, v ktorých dodávateľ uskutočňuje odvoz odpadu, pokiaľ sú tieto vo vlastníctve objednávateľa. Objednávateľ tiež zodpovedá za ich prípadnú výmenu, ak si to vyžiada ich nevyhovujúci technický stav. Dodávateľ je povinný upozorniť objednávateľa na nevyhovujúci stav kontajnerov, pokiaľ sú tieto vo vlastníctve objednávateľa, a vyzvať ho na ich opravu alebo výmenu. Dodávateľ má právo nevykonať odvoz odpadu z poškodených kontajnerov, pokiaľ sú tieto vo vlastníctve objednávateľa, ak by toto mohlo viesť k poškodeniu zdravia zamestnancov alebo majetku dodávateľa alebo objednávateľa.
8. Kontajnery a zariadenia, ktoré boli dodávateľom poskytnuté do prenájmu objednávateľovi, nie je objednávateľ oprávnený prenajať tretej osobe.
9. V zberných nádobách alebo kontajneroch určených na uloženie využiteľných druhov odpadov (odpady na zhodnotenie) sa nesmú nachádzať prímеси iných druhov odpadov. Ak dodávateľ zistí, že odpady sú zmiešané zaplatí objednávateľ cenu za zneškodnenie týchto odpadov na skládke alebo v inom zariadení na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie odpadov a tiež súvisiace náklady, ako je napríklad doprava a manipulácia s odpadom.
10. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek kontrolovať riadne plnenie predmetu zmluvy dodávateľom a dodávateľ je povinný takúto kontrolu objednávateľovi umožniť a strpieť.

#### **Článok VI. Zodpovednosť**

1. Fyzickým prevzatím odpadov zamestnancom dodávateľa preberá zodpovednosť za nakladanie s odpadmi dodávateľ, a to vrátane škôd vzniknutých v týchto súvislostiach. Zodpovednosti sa dodávateľ môže zbaviť len vtedy, ak sa preukáže, že ku škode došlo inak, bez jeho zavinenia.
2. V prípade, že ktorákoľvek zberná nádoba bude obsahovať odpad, ktorý nezodpovedá jej určeniu, je dodávateľ oprávnený odmietnuť jeho prevzatie a požadovať vytriedenie odpadov pracovníkmi objednávateľa. Toto zaisť zodpovedný pracovník objednávateľa. Prípadné náklady navyše a vzniknuté škody s tým spojené hradí objednávateľ. Toto platí obdobne v prípade, že vada bude zistená až po prevzatí odpadu dodávateľom, napr. v priebehu jeho využitia alebo zneškodnenia. Zodpovednosti sa objednávateľ môže zbaviť len vtedy, ak sa preukáže, že ku škode došlo inak.
3. Objednávateľ je oprávnený písomne u dodávateľa reklamovať zjavné vady kvality a rozsah vykonaných prác, najneskôr však do 30 dní odo dňa vykonania služby alebo doby, kedy mala byť služba vykonaná.
4. Dodávateľ je povinný bezplatne odstrániť právom reklamovanú vadu služby v čo najkratšom možnom termíne, najneskôr však do 5 pracovných dní od nahlásenia reklamácie.
5. Kontajnery poskytnuté dodávateľom môžu byť použité len na dohodnuté účely. V prípade poškodenia kontajnerov (nie bežného opotrebenia) zavineneho objednávateľom uhradí náklady na opravu objednávateľ. O každej takejto udalosti sa urobí zápis za účasti oboch zmluvných strán. Odmietnutie účasti pri tvorbe tohto zápisu je považované za súhlas nezúčastnenej strany s jeho obsahom.
6. V prípade vzniku škody na majetku a zariadení objednávateľa spôsobenej preukázateľne dodávateľom (vrátane jeho pracovníkov a osôb ktoré na túto činnosť použije) a/alebo manipuláciou s kontajnermi a nádobami je dodávateľ povinný tieto škody objednávateľovi uhradiť. Dodávateľ týmto deklaruje, že je voči škodám spôsobeným vlastnou činnosťou riadne poistený a tieto škody budú hradené z jeho poisťky. Ku každej škode, ku ktorej došlo konaním a/alebo nečinnosťou dodávateľa (vrátane jeho pracovníkov a osôb ktoré na túto činnosť použije) bude vypracovaný protokol o škode, v ktorom budú jasne zaevidované nasledujúce skutočnosti: kto, kedy, kde a v akom rozsahu spôsobil škodu. K protokolu bude urobená fotodokumentácia. Ku škode sa môžu vyjadriť obe zmluvné strany.
7. V prípade vzniku škody na majetku a zariadení dodávateľa preukázateľne činnosťou pracovníkov objednávateľa a/alebo manipuláciou s kontajnermi a nádobami je objednávateľ povinný tieto škody dodávateľovi uhradiť. Objednávateľ týmto deklaruje, že je voči škodám spôsobeným vlastnou činnosťou riadne poistený a tieto škody budú hradené z jeho poisťky.

## Článok VII. Oprávnené osoby

1. Zmluvné strany sa dohodli, že úkony spojené s plnením tejto zmluvy sú okrem štatutárnych orgánov oprávnení vykonávať nasledovné osoby:
  - 1.1. za Objednávateľa:
    - vo veciach zmluvných: Ing. Roman Cvik alebo JUDr. Juraj Dolanský
    - vo veciach technických: Zuzana Anisino, +421 915 571 909, [zuzana.anisino@finalcd.sk](mailto:zuzana.anisino@finalcd.sk)
  - 1.2. za Zhotoviteľa:
    - vo veciach zmluvných: Bc. Štefan Matejčík, +421 902 999 505 [bratislava@mariuspedersen.sk](mailto:bratislava@mariuspedersen.sk)
    - vo veciach technických: Mgr. Marek Dúha, +421 902 999 585, [bratislava@mariuspedersen.sk](mailto:bratislava@mariuspedersen.sk)(ďalej len „Oprávnené osoby“).
2. Úkony, ktoré sa dotýkajú platnosti, účinnosti a/alebo obsahu tejto zmluvy, a/alebo úkony v súdnom, správnom, rozhodcovskom alebo inom konaní pred orgánmi verejnej moci sú oprávnené vykonávať výlučne štatutárne orgány.
3. Každá zmluvná strana je povinná bez zbytočného odkladu informovať druhú zmluvnú stranu o rozsahu oprávnenia Oprávnených osôb, o obmedzeniach a/alebo zmenách ich oprávnenia.
4. Každá zo zmluvných strán je oprávnená zmeniť jednostranným vyhlásením Oprávnenú osobu, o čom je povinná bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu.

## Článok X. Doručovanie

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto zmluvou a/alebo s jej plnením (ďalej len „Písomnosť“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, v tomto článku a/alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto zmluvná strana. Písomnosť sa považuje za doručeníu za nasledovných podmienok:
  - 1.1. v prípade osobného doručovania odovzdaním Písomnosti Oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke a/alebo kópii doručovanej Písomnosti, alebo odmietnutím prevzatia Písomnosti takou osobou;
  - 1.2. v prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. doručením na adresu zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním Písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke, najneskôr však uplynutím troch (3) dní odo dňa uvedeného na podacom lístku, a to bez ohľadu na úspešnosť doručenia;
  - 1.3. v prípade doručovania elektronickou poštou na e-mailovú adresu objednávateľa: [hulikova@jtfm.sk](mailto:hulikova@jtfm.sk) a na e-mailovú adresu zhotoviteľa: [bratislava@mariuspedersen.sk](mailto:bratislava@mariuspedersen.sk) prijatím potvrdenia druhej zmluvnej strany o doručení Písomnosti.

## Článok VII. Ceny a platobné podmienky

1. Ceny za odvoz, zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadov, sú stanovené dohodou a sú uvedené v Prílohe č.1 tejto zmluvy.
2. Dodávateľ môže navrhovať primerané zmeny ceny na základe:
  - 2.1. zmien legislatívnych podmienok, t.j. napríklad úprava poplatkov za ukladanie odpadov na skládke,
  - 2.2. vývoja inflácie podľa vývoja indexu spotrebiteľských cien v oblasti služieb vydávaného Slovenským štatistickým úradom, a to 1 krát v roku, s indexom za predošlý kalendárny rok
  - 2.3. preukázateľných zmien vstupných nákladov dodávateľa napríklad zmeny cien pohonných hmôt alebo zmeny cien za zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadov a pod.
3. Ceny môžu byť dodávateľom upravované len písomne vo forme dodatkov s ktorých znením vyjadria súhlas obe zmluvné strany.
4. Dodávateľ vystaví 1 krát mesačne faktúru na cenu za služby podľa prílohy číslo 1 tejto zmluvy, a to najneskôr do 14. dňa nasledujúceho mesiaca podľa skutočného rozsahu plnenia a podľa dohodnutých cien za vykonané služby. Všetky ceny v tejto zmluve sú uvedené bez DPH platnej v čase fakturácie.

5. Splatnosť všetkých faktúr je 30 dní odo dňa vystavenia faktúry objednávateľovi. V prípade omeškania s úhradou faktúr je stanovený úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania až do zaplatenia dlžnej čiastky.
6. Neuhradenie dvoch faktúr po lehote splatnosti, pričom aspoň jedna bude po lehote splatnosti viac ako 29 dní, môže mať za následok pozastavenie výkonu služby dodávateľom, až do ich úhrady.
7. Ak nebude faktúra obsahovať náležitosti daňového dokladu a zmluvných dojednaní, dohodli sa zmluvné strany, že majú právo túto faktúru vrátiť s uvedením dôvodov vrátenia a lehota splatnosti začína plynúť znovu až od doručenia opravenej faktúry.

### **Článok VIII. Obchodné tajomstvo**

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že všetky informácie, ktoré pri vzájomných jednaniach získajú o obchodných záležitostiach zmluvného partnera, sú považované za obchodné tajomstvo a zaväzujú sa, že ich neposkytnú tretím osobám a to ani po skončení tejto zmluvy. Výnimku tvoria hlásenia poskytované štátnym orgánom podľa platných zákonov.
2. Dodávateľ nesmie vo svojom záujme a v záujme tretích osôb zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa charakteru, množstva a druhov odpadov bez súhlasu objednávateľa. Dodávateľ úplne zodpovedá za škodu spôsobenú porušením jeho povinností. Zodpovednosti sa dodávateľ môže zbaviť len vtedy, ak sa preukáže, že ku škode došlo inak.
3. Dodávateľ je povinný zaobchádzať s objednávkami, obchodnými a technickými špecifikáciami spojenými s predmetom zmluvy ako s obchodným tajomstvom.
4. Objedávateľ nesmie vo svojom záujme ani v záujme tretích osôb zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa spôsobu plnenia predmetu tejto zmluvy dodávateľom bez zvolenia dodávateľa.

### **Článok IX. Vyššia moc**

1. Zmluvné strany nie sú povinné nahradiť škody alebo oprávnené odstúpiť od zmluvy pre neplnenie záväzkov, ak omeškanie v plnení, neplnenie záväzkov alebo porušenie povinností podľa tejto zmluvy je výsledkom udalosti spôsobenej vyššou mocou.
2. Pre účely tejto zmluvy znamená „vyššia moc“ prekážku, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Takýmito prekážkami môžu byť najmä vojny, revolúcie, požiare, záplavy, epidémie, karanténne obmedzenia, dopravné embargá a štrajky a pod.
3. Zmluvná strana odvolávajúca sa na udalosť spôsobenú vyššou mocou upovedomí druhú zmluvnú stranu bezodkladne telefonicky a následne písomne o zásahu a o ukončení tejto okolnosti.

### **Článok X. Doba trvania zmluvy, ukončenie zmluvy**

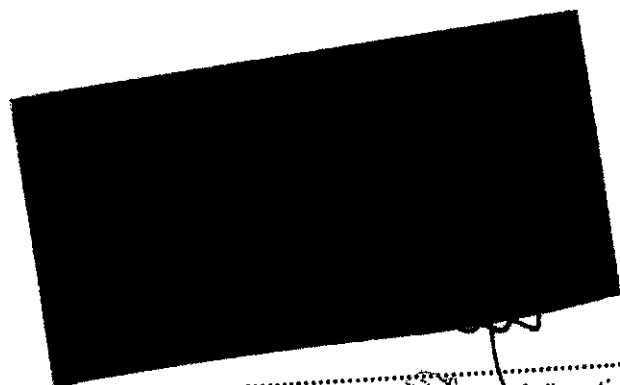
1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Každá zo zmluvných strán má právo túto zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou doručenou druhej strane. Výpovedná lehota je 3 mesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane. Účastníci sa môžu dohodnúť na skrátení alebo predĺžení výpovednej doby.
4. Obe strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy s okamžitou platnosťou pokiaľ dôjde k hrubému porušeniu zmluvných podmienok. Hrubým porušením zmluvných podmienok sa rozumie:
  - a) nevykonanie služby zo strany dodávateľa ani v náhradnom písomne stanovenom termíne
  - b) nezaplatenie faktúr dodávateľom a to ani v dohodnutom náhradnom termíne.
5. Táto zmluva zaniká, ak zanikne ktorákoľvek zo zmluvných strán bez právneho nástupcu, alebo ak dodávateľ stratí príslušné oprávnenie k podnikaniu v oblasti nakladania s odpadmi.

**Článok XI.**  
**Závěrečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti oboch zmluvných strán, ako i ďalšie vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré nie sú v nej osobitne upravené, sa riadia Obchodným zákonníkom a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
2. Zmeniť alebo doplniť text tejto zmluvy je možné iba formou písomných dodatkov, ktoré budú platné iba v prípade podpisu osôb oprávnených konať za obe zmluvné strany.
3. Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
4. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1, v ktorej sú uvedené ceny za služby.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, vzniknuté z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov vznikajúcich z tejto zmluvy alebo obohatenia, nárokov na náhradu škody, sporov o platnosť, výklad, zánik tejto zmluvy alebo tejto rozhodcovskej doložky, predložia na rozhodnutie výlučne 1. Trenčianskemu rozhodcovskému súdu, so sídlom Piaristická 276/46, 911 40 Trenčín (ďalej len „TRS“), podľa ustanovení jeho Rokovacieho poriadku a Štatútu. Zmluvné strany sa zaväzujú podrobiť rozhodnutiu TRS. Jeho rozhodnutie bude pre strany konečné, záväzné a vykonateľné. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že:
  - a) vylučujú podanie žaloby podľa § 40 ods. 1 písm. h) zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní (dôvody na obnovu konania)
  - b) rozhodcu ustanoví rozhodcovský súd (§ 8 ods. 1 zákona o rozhodcovskom konaní)
  - c) ak sa bude jednať o obchodnoprávny spor, môže TRS rozhodnúť aj podľa zásad spravodlivosti;
  - d) rozhodcovský rozsudok nie je možné preskúmať na žiadosť niektorej zo zmluvných strán iný rozhodcovským senátom TRS.
6. V prípade vzniku sporov, ktoré by mohli pri plnení tejto zmluvy vzniknúť, sa zmluvné strany zaväzujú hľadať predovšetkým také riešenia, ktoré by boli prijateľné pre obe zmluvné strany.
7. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dva rovnocenné exempláre.
8. Po oboznámení sa s obsahom tejto zmluvy, ktorému porozumeli a ktorý je slobodným prejavom ich skutočnej vôle, zmluvné strany túto zmluvu na znak súhlasu podpísali.

V Bratislave dňa: 05.12.2014

V Bratislave dňa: 05.12.2014



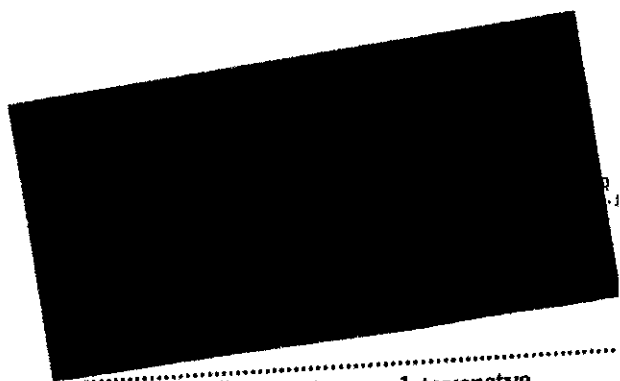
JUDr. Juraj Dolanský – konateľ spoločnosti

**FINAL - CD**  
Bratislava, spol. s r.o. PEUGEOT

KONCESIONÁR SERVIS,  
DISTRIBÚTOR NÁHRADNÝCH DIELOV ZNAČKY PEUGEOT

www.finalcd.sk  
Ivanská cesta 30 821 04 Bratislava  
IČO: 45960470 IČ DPH: SK2023153099

①



Ing. Oliver Šujan, člen predstavenstva  
Ing. Slavomír Faško, člen predstavenstva  
zastúpení na základe plnomocenstva  
Bc. Štefanom Matejčíkom, regionálnym riadi